

Marcas – Patentes
Modelos – Diseños
Nombres Comerciales – Enseñas
Propiedad Intelectual
Registros en el Exterior
Registros Sanitarios INVIMA – ICA
Acciones Judiciales – Administrativas
Derecho Comercial – Industrial
Asesoría – Contratos – Otros
Corresponsalia a Nivel Mundial

MDE

Mario Delgado Echeverry e Hijos Ltda.

Abogados Consultores – Marcas y Patentes

Bogotá D.C. - Colombia
Avda. Kra. 24 Park Way No. 37 – 31 Of. 202
Tels. (571) 2444096 – 3690624
Fax (571) 2442496 A.A. No. 6207
E-mail: mde@mdelaw.com
mdelawof@cable.net.co
mdeabogados@cable.net.co

Miembros ACPI – ASIPI - AIPPI

SEÑOR

SUPERINTENDENTE DE INDUSTRIA Y COMERCIO

DIVISIÓN DE NUEVAS CREACIONES

E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 08-024540- -00003-0000

Fecha: 2008-09-15 15:25:43 Dep. 2020 NUECREACIONI
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 14

Ref.: Expediente No. 08-024.540 Patente de Invención: NICOTINILOS, PIRETROIDES Y CETOENOLES COMO FORMULACION EN FORMA DE GEL O EN FORMA DE ESPUMA PARA CULTIVOS PLURIANUALES.

Atentamente se dirige a usted **JAIME EDUARDO DELGADO VILLEGAS**, Abogado, mayor y vecino de Bogotá D.C., e identificado como aparece al pie de mi firma, me dirijo a su Digno Despacho para manifestarle lo siguiente:

1. En mi condición de apoderado de la sociedad BAYER CROPSCIENCE AKTIENGESELLSCHAFT (BAYER CROPSCIENCE AG.), domiciliada en Monheim - Alemania, presenté ante su Digno Despacho la solicitud de registro de la Patente de Invención mencionada en la referencia.
2. Fui requerido por su Despacho mediante Oficio No. 6276 del 16 de mayo de 2008.
3. El pasado 15 de julio de 2008 presenté ante su Digno Despacho una solicitud de prórroga de término por 2 meses, con el fin de dar respuesta al requerimiento planteado mediante Oficio 6276, razón por la cual me encuentro dentro de término hábil para dar contestación al mismo.
4. Debido a lo anteriormente expuesto, me permito aportar la siguiente documentación:
 - Fotocopia autenticada del poder debidamente legalizado que me otorga el Señor JOSÉ ANTONIO HERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, quien en su condición de Representante Legal de la sociedad BAYER CROPSCIENCE AKTIENGESELLSCHAFT, me faculta para todo trámite de Propiedad Industrial, incluyendo la solicitud de registro de Patentes.

Dicho poder se encuentra debidamente legalizado por:

LE..//

SA

60

...//GITIMACIÓN: Yo, SANTIAGO RUBIO LINIERS, No-
tario del Ilustre colegio de Madrid con residencia
en esta Capital:-----

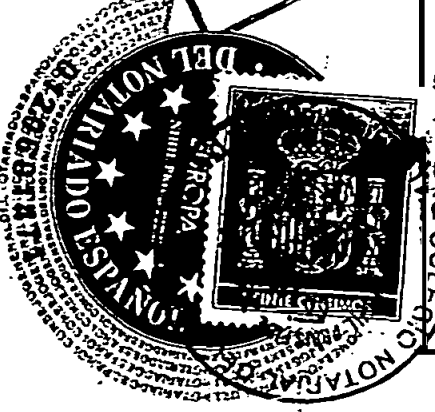
Conozco y considero legítima la firma que ante-
cede de don JOSÉ ANTONIO HERNÁNDEZ RODRÍGUEZ Y que he
levantado acta del presente documento con el número
901 ,de mi protocolo, a los efectos del artículo 207
del reglamento Notarial. En Madrid a siete de abril
de dos mil ocho. DOY FE.=.

[Handwritten signature]

SELLO DE
LEGITIMACIONES Y
LEGALIZACIONES



SEDE NOTARIO 71 DE ESTE CIRCULO
HA SIDO CONSTATADO QUE ESTA FOTOCOPIA
COINCIDE CON EL ORIGINAL CON
MA SIDO COPIADO
15 JUL 2008
LUIS A LOPEZ DE
NOTARIO 71 ENCA
BOGOTA D.



Apostille (o legalización única)
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)
(Real Decreto 2433/1978, de 2 de octubre)

1. País: *España*
El presente documento público
 2. Ha sido firmado por D. **Santiago Rubio Liniers**
 3. Actuando en calidad de **NOTARIO**
 4. Se halla sellado / timbrado con el de su Notaría
- CERTIFICADO
5. En Madrid 6. El **10 . Abril . 2008**
 7. Por el Decano del Colegio Notarial de Madrid.
 8. Con el número **25048**
- Sello / timbre: *[Firma]*

Dona M^a Nieves González de Echavarría Díaz
Firma delegada del Decano

Cesion

Assignment

N-L-Apostille
D/C 6
08-024540

Yo, (Nosotros), abajo firmado(s)

I (We), the undersigned,

1. Isidro BAILO-SCHLEIERMACHER
2. Christian NAGEL

domiciliado(s) en

of

1. Lohrstr.24, 51371 Leverkusen, DE
2. 215 E4 Nguyen Van Huong Street,
Thao Dien Ward, District 2, Ho Chi
Minh City, VN

declaro(amos) bajo juramento ser
único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la
invención:

state(s) under oath to be sole and true
inventor(s) of the invention

NICOTINYLS, PYRETHROIDS, AND
KETO-ENOLS AS A GEL
FORMULATION OR FOAM
FORMULATION FOR PERENNIAL
CULTURES

declaro(amos) así mismo que
cedo(emos) y transfiero(erimos), sin
limitación, a favor de la sociedad

state as well, that assign, without
reservations or limitations in favour of

1. BAYER CROPSCIENCE AG

constituída y existente de conformidad
con las leyes de

a corporation constituted and existing in
conformity with the laws of

Germany

domiciliada en

domiciled in

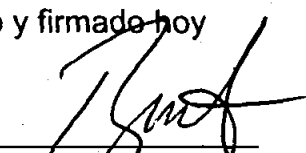
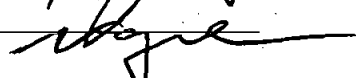
ALFRED-NOBEL-STR. 50
40789 MONHEIM, DE

todos los derechos inherentes a dicha
invención y que la citada Compañía
queda facultada para solicitar en su
nombre la patente correspondiente en la
República de Colombia

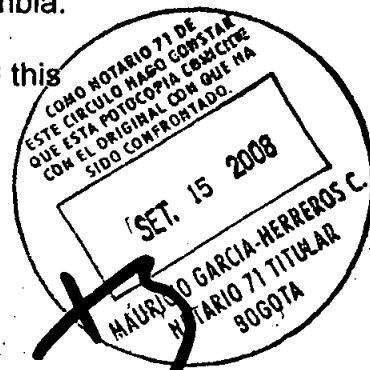
all rights inherent to said invention and
that the above mentioned company
hereby is enabled to apply, in ist name,
for the corresponding patent in the
Republic of Colombia.

Dado y firmado hoy
en/in

Given and signed this

1. 
2. 

BCS05-3002 - CO

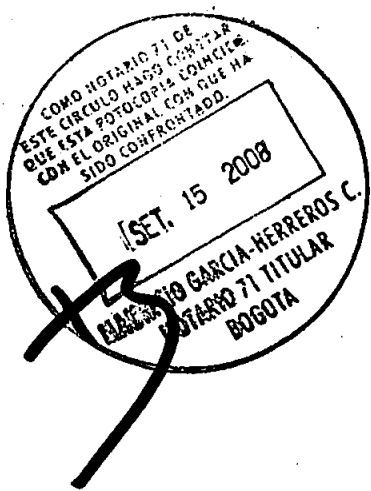


AUTENTICACION NATARIAL (INDIVIDUO)

NOTARIAL AUTHENTICATION (INDIVIDUAL)

A los días del mes de
20
anti mi, Notario Público de compareció(eron)
personalmente
a quien(es) doy fe de conocer y me consta que
es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento
que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal
para otorgarlo.

On this day of
20
before me, a Notary Public of personally appeared
to me known, an known to me to bet he person(s) who
executed that foregoing document, and who has(have)
legal capacity ot execute it.



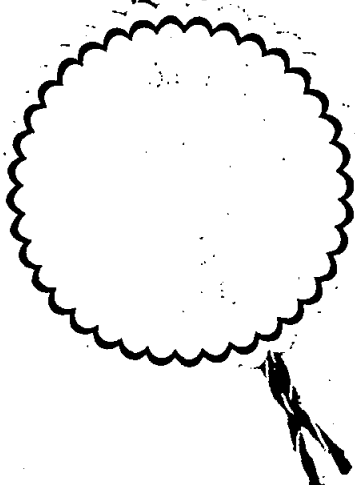
URNr. 351/2008

Ich beglaube die vor mir vollzogene Unterschrift von:

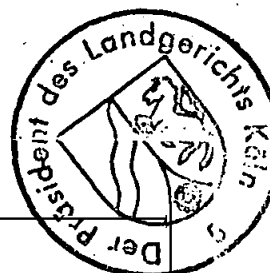
Herrn Isidro Ballo-Schleiermacher, wohnhaft Lohrstraße 24 in 51371 Leverkusen,
Germany

- ausgewiesen durch Bundespersonalausweis -.

Leverkusen, den 01. März 2008.



Klaus Striewski
(Notar in Leverkusen)



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Land: Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2. ist unterschrieben von **Klaus Striewski**

3. in seiner Eigenschaft als **Notar**

4. Sie ist versehen mit dem Siegel des
Notars Klaus Striewski in Leverkusen

Bestätigt

5. in Köln

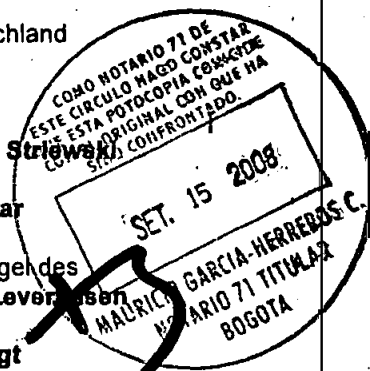
6. am 31.03.2008

7. durch den Präsidenten des Landgerichts Köln

8. unter Nr. 1539/08

9. Stempel

10. Unterschrift
in Vertretung



Dr. Deuster
Richterin am Landgericht

86f

URNr. 1049/2008

1. I certify that the individual, named

Mr. Dr. Christian Nagel, resident at Ludwig-Girtler-Straße 1 in 51373 Leverkusen,
Germany,

appeared before me and executed the foregoing document and signed personally

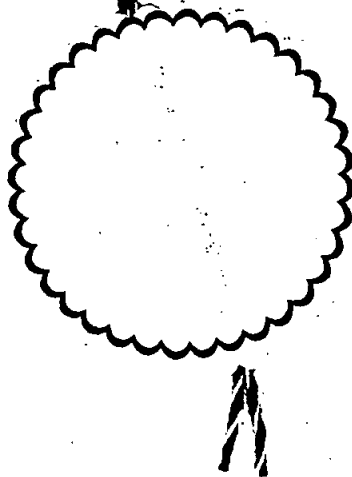
- identified by his identity card -.

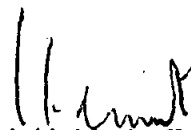
2. Ich beglaube die vor mir vollzogene Unterschrift von:

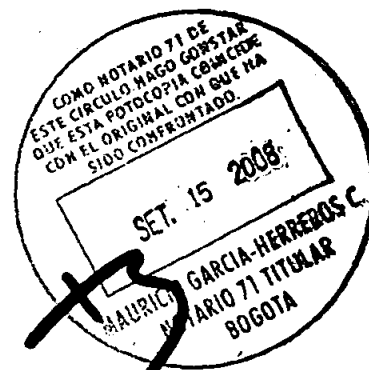
Herrn Dr. Christian Nagel, wohnhaft Ludwig-Girtler-Straße 1 in 51373 Leverkusen,
Germany,

- ausgewiesen durch Bundespersonalausweis -.

Leverkusen, den 02. Juli 2008




Dirk Heiderhoff
Notar a.D. als amtlich
bestellter Vertreter des
Notars Klaus Striewski in
Leverkusen)



64

965



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

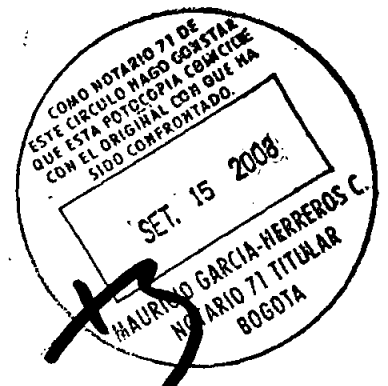
- 1. Land: Bundesrepublik Deutschland
- Diese öffentliche Urkunde
- 2. ist unterschrieben von **Notar a.D. Dirk Heiderhoff**
- 3. in seiner Eigenschaft als **amtlich bestellter Vertreter des Notars**
- 4. Sie ist versehen mit dem Siegel des **Notars Klaus Striewski in Leverkusen**

Bestätigt

- 5. in Köln
- 6. am 07.07.2008
- 7. durch den Präsidenten des Landgerichts Köln
- 8. unter Nr. 3332/08
- 9. Stempel
- 10. Unterschrift in Vertretung



Deuster
Dr. Deuster
Richterin am Landgericht



Kostenberechnung

§§ 141, 154 KostO.
Wert: EUR 3.000,-
Geb. §§ 32, 45 (1) EUR 10,00
Geb. §§ 58 EUR
Umsatzsteuer 10,00
§ 151a, 19 % EUR 1,90
Zus. EUR 11,90

~~not. Striewski, Notar~~
gez. Heiderhoff, Notarvertreter

65

1066

Traducción Oficial código: BAYER-CESIÓN17 de un documento escrito en inglés,
sellada por el suscrito Traductor Oficial, agosto 11 de dos mil ocho, Bogotá, D.C.,
República de Colombia.

CESIÓN

Nosotros, los suscritos,

1. Isidro BAILO-SCHLEIERMACHER

2. Christian NAGEL

De

1. Lohrstr. 24, 51371 Leverkusen, DE (Alemania)

2. 215 E4 Nguyen Van Huong Street, Thao Dien Ward, District 2, Ho Chi Minh
City, VN (Vietnam)

Declaramos bajo juramente ser los únicos y verdaderos inventores del invento:

NICOTINILES, PIRETROIDES Y CETOENOLES EN UNA FÓRMULA EN GEL
O EN UNA FÓRMULA EN ESPUMA PARA CULTIVOS PERENNES

También declaramos que cedemos, sin reservas o limitaciones,

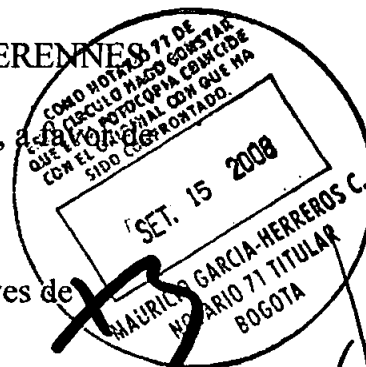
1. BAYER CROPSCIENCE AG

Una corporación constituida y existente de acuerdo con las leyes de

Alemania

Domiciliada en

Alfred-Nobel-Str. 50, 40789, Monheim, DE (Alemania)



Silvio A. PUERTAS P.
TRADUCTOR INTERPRETE OFICIAL - INGLES
Resolución N. 0941 - 30/08/96 Minjusticia

66

Todos los derechos inherentes a dicho invento y que dicha compañía mencionada tiene capacidad para solicitar, a su nombre, la patente correspondiente en la República de Colombia.

Dado y firmado en

- 1. (Firmado)
- 2. (Firmado)

(Hoja anexa)

Registro de Escrituras No. 351/2008

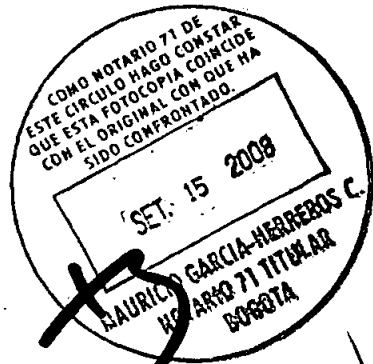
Autentico la firma puesta ante mí por:

Sr. Isidro Bailo-Schleiermacher, residente en Lohrstraße 24 en 51371 Leverkusen, Alemania

Identificado con su documento de identidad.

Leverkusen, (ilegible) de marzo de 2008.

(Firmado y sellado) Klaus Striewski, Notario de Leverkusen



(Hoja anexa)

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961 – Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961).

- 1. País: República Federal de Alemania.

1268

Este documento oficial

2. Fue firmado por Klaus Striewski
3. En su calidad de Notario
4. Está provisto del sello oficial de: Notario Klaus Striewski, de Leverkusen

Certificado

5. En Colonia
6. El 31 de marzo de 2008
7. Por el Presidente de la Audiencia Provincial de Colonia
8. Bajo el No. 1539/08
9. Sello (Sellado)
10. Firma: (Firmado) Dra. Deuster, en representación

(Hoja anexa)

Registro de Escrituras No. 1049/2008

Certifico que el individuo llamado

Sr. Dr. Christian Ángel, residente en Ludwig-Girtler-Straße 1 en 51373 Leverkusen,
Alemania

Compareció ante mí y ejecutó el anterior documento y firmó personalmente.

Identificado con su documento de identidad.

Leverkusen, 2 de julio de 2008.



Silvio A. PUERTAS P.
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL - INGLES
Resolución No. 0941 - 30/08/96 Ministerio

68

69
131

(Firmado y sellado) Dirk Heiderhoff, Notario Encargado, como representante oficial
del Notario Klaus Striewski en Leverkusen

(Hoja anexa)

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961 – Convención de La Haya
del 5 de octubre de 1961).

1. País: República Federal de Alemania.

Este documento oficial

2. Fue firmado por Notario Encargado Dirk Heiderhoff

3. En su calidad de representante oficial del Notario

4. Está provisto del sello oficial de: Notario Klaus Striewski, de Leverkusen

Certificado

5. En Colonia

6. El 7 de julio de 2008

7. Por el Presidente de la Audiencia Provincial de Colonia

8. Bajo el No. 3332/08

9. Sello (Sellado)

10. Firma: (Firmado) Dra. Deuster, en representación

Traductor: SILVIO ALEJANDRO PUERTAS PINO

Resolución No. 0941 de agosto 30 de 1996 del Ministerio de Justicia y del Derecho



Silvio A. Puertas P.
Traductor e intérprete oficial - Ingles
Resolución No. 0941 - 30/08/96 Ministerio de Justicia y del Derecho

69

1470

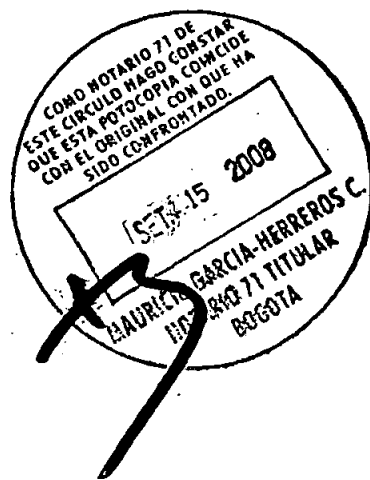
MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

2008 SET -8 P 12: 47

ny
DIRECCIÓN DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

925247
Silvio Herrera
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS



74'

70

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 71

2020
Bogotá D.C.,

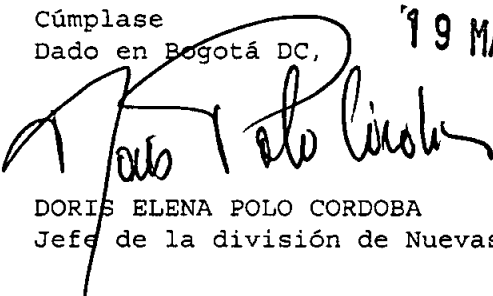
Doctor(a)
DELGADO VILLEGAS JAIME EDUARDO
Apoderado(a) y/o Representante de
BAYER CROPSCIENCE AG .

REFERENCIA	Radicación No.	8 24540
	Solicitud internacional	PCT/EP2006/008844
	Fecha inicio fase nacional	20/04/2008
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	7793
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

19 MAR. 2009


DORIS ELENA POLO CORDOBA
Jefe de la división de Nuevas Creaciones (E)

jfernand